**Sprawozdanie z praktyki zawodowej**

**dla studentów filologii angielskiej II stopień (profil praktyczny) semestr II**

dot. studentów rozpoczynających naukę od roku 2023/2024

…………………………………

*Data*

Imię Nazwisko studenta: ………………………………………

Rok studiów: I; Semestr II

Nr albumu: …………………………

**INFORMACJE OGÓLNE (wypełnia student)**

1. Nazwa Instytucji ….………………………………………….………………………………………………………………………………
2. Adres Instytucji ………….……………………………………………………………………………………………………………………
3. Termin praktyki: od……………………………… do……………………………………………………………………………………
4. Całkowita liczba godzin praktyki: 125 godzin
5. Opiekun praktyk (z ramienia Instytucji): ………………………………………………………….………………………………
6. Opiekun praktyk URad.: ………………………………………………………………………………………………………………….

**Charakterystyka Instytucji (wypełnia student)**

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

**Przedstawienie nabytych: wiedzy, kompetencji oraz umiejętności w trakcie praktyki zawodowej**

**(wypełnia Opiekun z ramienia Instytucji)**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Student potrafi w stopniu pogłębionym dobierać źródła i selekcjonować informacje z nich pochodzące, dokonywać oceny, krytycznej analizy i syntezy tych informacji oraz w sposób twórczy je interpretować i wykorzystywać w celu działalności tłumaczeniowej; | 2 - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi samodzielnie zdobywać i aktualizować wiedzę z zakresu filologii angielskiej, oraz planować i realizować dalszy rozwój kompetencji tłumaczeniowych oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie; | 2 - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi wykazywać się dbałością o dorobek i etos zawodu tłumacza ; | 2 - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi odpowiedzialnego pełnienia roli zawodowej tłumacza z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych. | 2 - 3 - 4 - 5\* |

\*Należy zakreślić właściwe

**Realizacja praktyki zgodnie z programem praktyki zawodowej (wypełnia student)**

(Student przedstawia realizację poszczególnych punktów zawartych w programie praktyki zawodowej, wraz z datami, czynnościami, liczbą godzin)

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**Wnioski studenta po zakończeniu praktyki zawodowej**

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

……………………………………………………………… ……………………………………………………………………

Podpis studenta Podpis Opiekuna (z ramienia Instytucji)

*W szczególnej sytuacji epidemicznej zadania nie wymagające bezpośredniego kontaktu z pracownikami i wychowankami Placówki mogą być realizowane w formie zdalnej*

**Sprawozdanie z praktyki zawodowej**

**dla studentów filologii angielskiej II stopień (profil praktyczny) semestr III**

dot. studentów rozpoczynających naukę od roku 2023/2024

…………………………………

*Data*

Imię Nazwisko studenta: ………………………………………

Rok studiów: II; Semestr III

Nr albumu: …………………………

**INFORMACJE OGÓLNE (wypełnia student)**

1.Nazwa Instytucji ….………………………………………….………………………………………………………………………………

2.Adres Instytucji ………….……………………………………………………………………………………………………………………

3.Termin praktyki: od……………………………… do……………………………………………………………………………………

4.Całkowita liczba godzin praktyki: 125 godzin

5.Opiekun praktyk (z ramienia Instytucji) : ……………………………………………………….………………………….…….

6.Opiekun praktyk URad. : …………………………………………………………………………………………………………………..

**Charakterystyka Instytucji (wypełnia student)**

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

**Przedstawienie nabytych: wiedzy, kompetencji oraz umiejętności w trakcie praktyki zawodowej**

**(wypełnia Opiekun (z ramienia Instytucji)**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Student potrafi identyfikować i rozwiązywać złożone i nietypowe problemy tłumaczeniowe w warunkach nieprzewidywalnych oraz proponować innowacyjne rozwiązania wykorzystując pogłębioną wiedzę z zakresu językoznawstwa/literaturoznawstwa; | 1. - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi w stopniu pogłębionym dobierać źródła i selekcjonować informacje z nich pochodzące, dokonywać oceny, krytycznej analizy i syntezy tych informacji oraz w sposób twórczy je interpretować i wykorzystywać w celu działalności tłumaczeniowej; | 1. - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi na zaawansowanym poziomie dobierać, wykorzystywać oraz przystosowywać metody, techniki i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne do rozwiązywania typowych oraz złożonych i nietypowych problemów tłumaczeniowych; | 1. - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi biegle komunikować się z różnymi kręgami odbiorców na tematy specjalistyczne na poziomie C2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego; | 1. - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi w formie ustnej i pisemnej tłumaczyć i konstruować złożone teksty o zróżnicowanym charakterze, z użyciem specjalistycznej terminologii, w stopniu określonym dla poziomu C2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego ; | 1. - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi samodzielnie zdobywać i aktualizować wiedzę z zakresu filologii angielskiej, oraz planować i realizować dalszy rozwój kompetencji tłumaczeniowych oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie; | 2 - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi wykazywać się dbałością o dorobek i etos zawodu tłumacza ; | 2 - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi odpowiedzialnego pełnienia roli zawodowej tłumacza z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych. | 2 - 3 - 4 - 5\* |

\*Należy zakreślić właściwe

**Realizacja praktyki zgodnie z programem praktyki zawodowej (wypełnia student)**

(Student przedstawia realizację poszczególnych punktów zawartych w programie praktyki zawodowej, wraz z datami, czynnościami, liczbą godzin)

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**Wnioski studenta po zakończeniu praktyki zawodowej**

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

……………………………………………………………… ……………………………………………………………………

Podpis studenta Podpis Opiekuna (z ramienia Instytucji)

*W szczególnej sytuacji epidemicznej zadania nie wymagające bezpośredniego kontaktu z pracownikami i wychowankami Placówki mogą być realizowane w formie zdalnej.*

**Sprawozdanie z praktyki zawodowej**

**dla studentów filologii angielskiej II stopień (profil praktyczny) semestr IV**

dot. studentów rozpoczynających naukę od roku 2023/2024

…………………………………

*Data*

Imię Nazwisko studenta: ………………………………………

Rok studiów: II; Semestr IV

Nr albumu: …………………………

**INFORMACJE OGÓLNE (wypełnia student)**

1.Nazwa Instytucji ….………………………………………….………………………………………………………………………………

2.Adres Instytucji ………….……………………………………………………………………………………………………………………

3.Termin praktyki: od……………………………… do…………………………………………………………………………………….

4.Całkowita liczba godzin praktyki: 125 godzin

5.Opiekun praktyk (z ramienia instytucji): ………………………………………………………….………………………………..

6.Opiekun praktyk URad.: ………………………………………………………………………………………………………………….

**Charakterystyka instytucji (wypełnia student)**

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

**Przedstawienie nabytych: wiedzy, kompetencji oraz umiejętności w trakcie praktyki zawodowej**

**(wypełnia opiekun w zakładzie pracy)**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Student potrafi identyfikować i rozwiązywać złożone i nietypowe problemy tłumaczeniowe w warunkach nieprzewidywalnych oraz proponować innowacyjne rozwiązania wykorzystując pogłębioną wiedzę z zakresu językoznawstwa/literaturoznawstwa; | 2- 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi w stopniu pogłębionym dobierać źródła i selekcjonować informacje z nich pochodzące, dokonywać oceny, krytycznej analizy i syntezy tych informacji oraz w sposób twórczy je interpretować i wykorzystywać w celu działalności tłumaczeniowej; | 2 - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi na zaawansowanym poziomie dobierać, wykorzystywać oraz przystosowywać metody, techniki i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne do rozwiązywania typowych oraz złożonych i nietypowych problemów tłumaczeniowych; | 2 - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi biegle komunikować się z różnymi kręgami odbiorców na tematy specjalistyczne na poziomie C2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego; | 2 - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi w formie ustnej i pisemnej tłumaczyć i konstruować złożone teksty o zróżnicowanym charakterze, z użyciem specjalistycznej terminologii, w stopniu określonym dla poziomu C2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego ; | 1. - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi samodzielnie zdobywać i aktualizować wiedzę z zakresu filologii angielskiej, oraz planować i realizować dalszy rozwój kompetencji tłumaczeniowych oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie; | 2 - 3 - 4 - 5\* |
| 1. Student potrafi wykazywać się dbałością o dorobek i etos zawodu tłumacza ; | 2 - 3 - 4 - 5 |
| 1. Student potrafi odpowiedzialnego pełnienia roli zawodowej tłumacza z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych. | 2 - 3 - 4 - 5 |

\*Należy zakreślić właściwe

**Realizacja praktyki zgodnie z programem praktyki zawodowej (wypełnia student)**

(Student przedstawia realizację poszczególnych punktów zawartych w programie praktyki zawodowej, wraz z datami, czynnościami, liczbą godzin)

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**Wnioski studenta po zakończeniu praktyki zawodowej**

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..............................................................................................................

……………………………………………………………… ……………………………………………………………………

Podpis studenta Podpis Opiekuna (z ramienia Instytucji)

*W szczególnej sytuacji epidemicznej zadania nie wymagające bezpośredniego kontaktu z pracownikami i wychowankami Placówki mogą być realizowane w formie zdalnej*